



# marea

Wellness-Duschsystem zum Deckeneinbau  
Wellness shower system for ceiling installation



## HINWEISE ZUR MONTAGE NOTES ON ASSEMBLY

---

### VOR DER INSTALLATION IST FOLGENDES ZU BEACHTEN

- Die Installation darf ausschließlich von geschultem Fachpersonal und unter Berücksichtigung der Montageanleitung sowie den allgemein anerkannten Regeln der Technik (a.a.R.d.T.) durchgeführt werden. Nach erfolgter Installation ist die Montageanleitung dem Endanwender auszuhändigen.
- Um eine korrekte Funktion des Produktes zu gewährleisten, müssen die Anweisungen und Schritte der Montageanleitung befolgt werden. Die Armaturen sind so zu installieren wie in der Montageanleitung angegeben.
- Vor der Installation ist zu prüfen, ob alle Teile des Lieferumfangs vorliegen und das Produkt vollständig ist.
- Offensichtliche Schäden am Produkt sind vor der Installation zu reklamieren. Nach der Installation kann die Reklamation offensichtlicher Schäden nicht mehr berücksichtigt werden.
- Die einzelnen Komponenten des Produktes dürfen nicht verändert oder modifiziert werden.
- Die in der Montageanleitung genannten Werte für den Betriebsdruck und die Temperatur müssen zwingend eingehalten werden. Bei einer Über- oder Unterschreitung der genannten Werte kann das Produkt Schaden nehmen und/oder nicht einwandfrei funktionieren.
- Wasserleitungen müssen nach geltenden Regeln und Normen an das Produkt angeschlossen werden, um Sach- und/oder Personenschäden zu vermeiden.
- Wasserleitungen müssen vor dem Anschließen an eine Armatur ordnungsgemäß gespült werden. Vor der Installation ist die Warm- und Kaltwasserzufuhr abzusperren.
- Die Verbundabdichtung von Armaturen und Räumen ist nach den Inhalten der geltenden Normen durchzuführen. Es wird ausdrücklich auf die Inhalte der geltenden Normen verwiesen.
- Die Montageanleitung ist vom Endanwender aufzubewahren.

---

### BEFORE INSTALLATION, THE FOLLOWING MUST BE CONSIDERED

- Installation may only be carried out by trained technical staff and in compliance with the installation instructions and the generally recognised rules of technology (a.a.R.d.T.). After successful installation, the installation instructions must be handed over to the end user.
- To ensure correct functioning of the product, the instructions and steps in the installation instructions must be observed. The taps must be installed as specified in the installation instructions.
- Before installation, check that all parts of the scope of delivery are included and that the product is complete.
- Obvious damage to the product must be reported before installation. Complaints about obvious damage can no longer be considered after installation.
- The individual components of the product must not be changed or modified.
- The values for the operating pressure and temperature specified in the installation instructions must be strictly observed. If the values exceed or fall below the specified values, the product may be damaged and/or may not function properly.
- Water pipes must be connected to the product in accordance with applicable rules and standards in order to avoid damage to property and/or personal injury.
- Water pipes must be flushed properly before being connected to a tap. The hot and cold water supply must be shut off before installation.
- Composite sealing of taps and rooms is to be carried out in accordance with the contents of the applicable standards. Express reference is made to these standards.
- The assembly instructions must be kept by the end user.



**ACHTUNG!**  
**CAUTION!**

## WARNHINWEIS NACH NORM VDE 0620-1

Die Installation darf nur von Personen mit **einschlägigen elektrotechnischen Kenntnissen und Erfahrungen** durchgeführt werden. Kontaktieren Sie dazu eine Elektro-Fachkraft. Erforderliche Fachkenntnisse für die Installation sind insbesondere folgende:

- die anzuwendenden „5 Sicherheitsregeln“: Freischalten, gegen Wiedereinschalten sichern; Spannungsfreiheit feststellen; Erden und Kurzschließen, benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken;
- Auswahl des geeigneten Werkzeuges, der Messgeräte und ggf. der persönlichen Schutzausrüstung
- Auswertung der Messergebnisse
- Auswahl des Elektroinstallationsmaterials zur Sicherstellung der Abschaltbedingungen
- IP-Schutzarten
- Einbau des Elektroinstallationsmaterials
- Art des Versorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System) und die daraus folgenden Anschlussbedingungen
- (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen, usw.).

Durch eine unsachgemäße Installation gefährden Sie sowohl Ihr eigenes Leben als auch das Leben der Nutzer der elektrischen Anlage. Mit einer unsachgemäßen Installation riskieren Sie außerdem schwere Sachschäden z.B. durch Brand. Es droht für Sie die persönliche Haftung bei Personen- und Sachschäden.

## WEEE-ENTSORGUNGSHINWEISE NACH RICHTLINIE 2012/19/EU



Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrennsammlung zu geben. RICHTLINIE 2012/19/EU DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 04. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte.

## VDE 0620-1 INSTALLATION NOTES

Installation may only be carried out by **persons with relevant electro-technical knowledge and experiences**. Please contact an Electrical. For the installation in particular the following expertise is necessary:

- The appropriate "5 safety rules": De-energize; secure against restarting; determine Deenergizing; Grounding and short circuiting; cover energized neighbouring parts or provide it with barriers
- Selection of the suitable tool, the measuring instruments and if necessary the personal protection equipment;
- Evaluation of the measurement results
- Selection of the electricity installation material for the securing of the switching off conditions
- IP enclosures
- Installation of the electrical installation material
- Kind of the supply network (TN-system, IT-system, TT-system) and the electrical operating conditions following from it
- classical protective grounding, protective grounding, necessary additional measures, etc.).

By an inappropriate installation you endanger your own life and the life of the users of the electrical system. Furthermore, with an inappropriate installation you risk heavy damages e.g. by fire. The personal adhesion threatens with damages to property and person for you.

## WEEE DISPOSAL INSTRUCTIONS ACCORDING TO DIRECTIVE 2012/19/EU



According to European regulations, used electrical and electronic equipment may not be given to unsorted waste. The symbol of the wheeled garbage can indicates the need for separate collection. You too can help protect the environment by ensuring that when you no longer use this equipment, it is placed in the designated separate collection systems. DIRECTIVE 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 04 July 2012 on waste electrical and electronic equipment.

## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

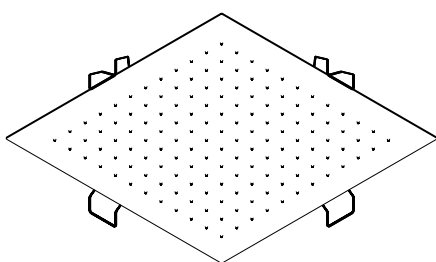
WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU, EDELSTAHL,  
MIT REGENFUNKTION  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION, STAINLESS STEEL,  
WITH RAIN FUNCTION

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

MATT	6500-250-01-M
BRUSHED GOLD	6500-250-01-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-01-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-01-SB
BLACK MATT	6500-250-01-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

**A**



**B**



- A** DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER
- B** SCHLAUCH  
HOSE

Größe Size	440 MM X 440 MM
---------------	-----------------

Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	400 MM X 400 MM
--	-----------------

Anzahl Funktionen Amount of functions	1
--	---

Funktionen Functions	Regen Rain
-------------------------	---------------

Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	1 x G 1/2"
--	------------

1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
--	---------------------------

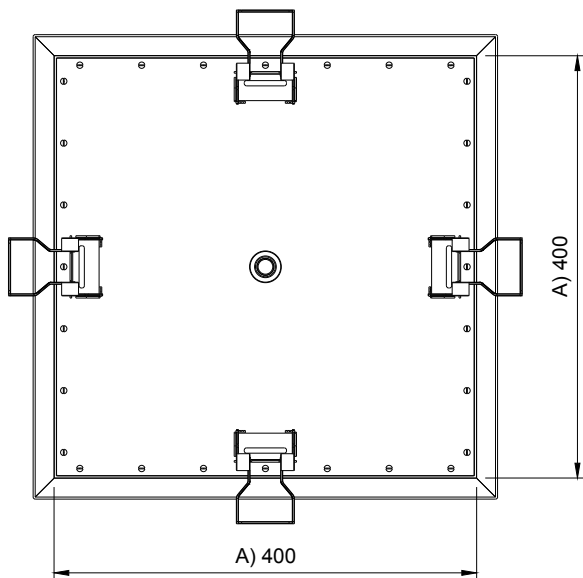
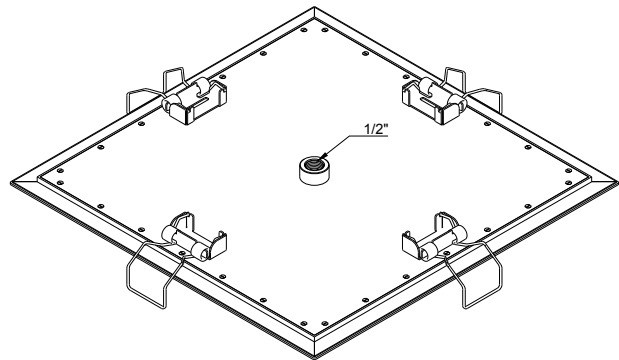
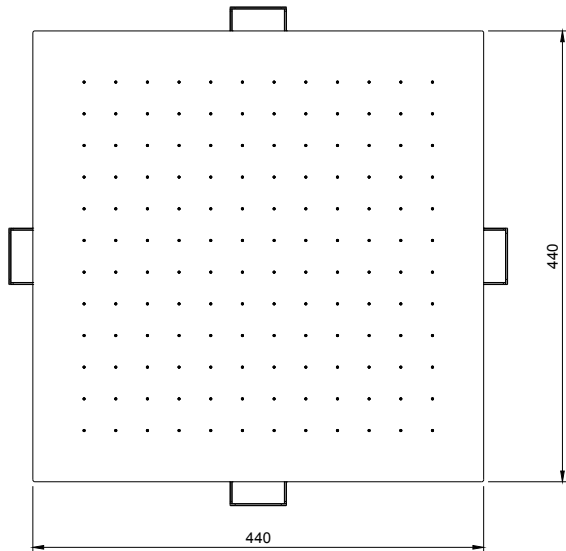
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
--	---------------

Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
---	-------

Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C
---	-------------

# marea 01

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



- Ⓐ Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling

## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

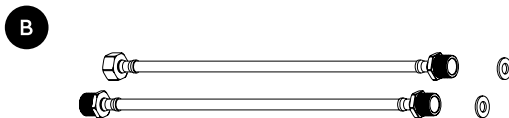
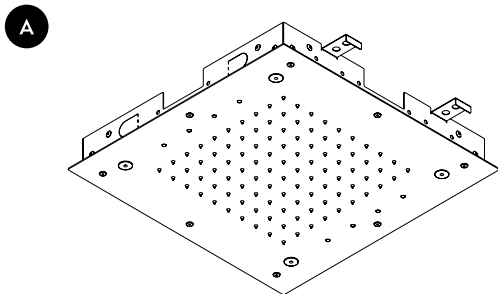
### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU, EDELSTAHL,  
MIT 2 FUNKTIONEN (REGEN, SPRÜHREGEN)  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION, STAINLESS STEEL,  
WITH 2 FUNCTIONS (RAIN, SPRAY)

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

MATT	6500-250-02-M
BRUSHED GOLD	6500-250-02-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-02-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-02-SB
BLACK MATT	6500-250-02-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

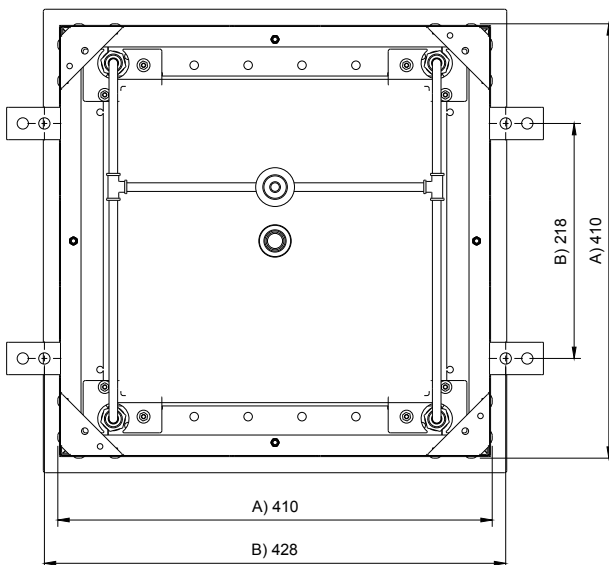
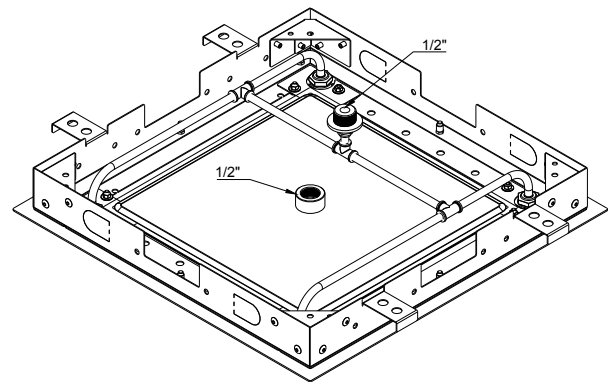
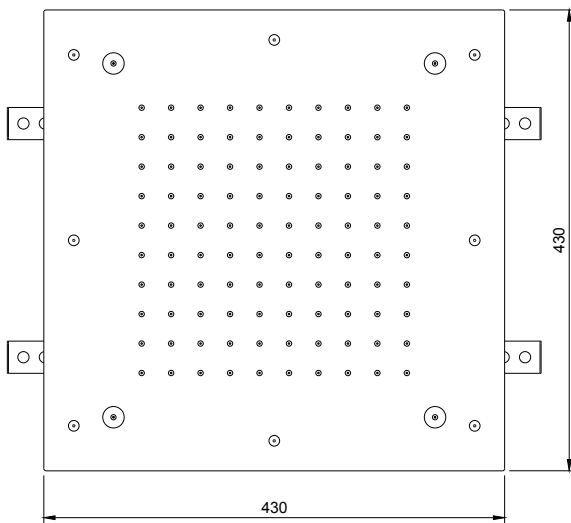
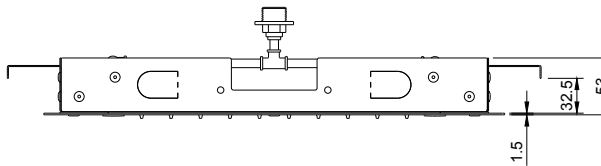


- A** DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER
- B** SCHLÄUCHE  
HOSES

Größe Size	430 MM X 430 MM
Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	410 MM X 410 MM
Anzahl Funktionen Amount of functions	2
Funktionen Functions	Regen, Sprühregen Rain, Nebulizer
Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	2 x G 1/2"
1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
2. Funktion 2. Function	Sprühregen Nebulizer
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C

# marea 02

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



- A** Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling
- B** Erforderlicher Abstand der Bohrlöcher  
Required distance for drilling holes

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

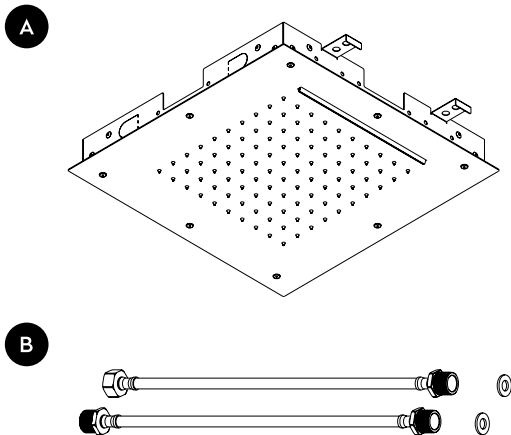
### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU, EDELSTAHL,  
MIT 2 FUNKTIONEN (REGEN, WASSERFALL)  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION, STAINLESS STEEL,  
WITH 2 FUNCTIONS (RAIN, WATERFALL)

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

MATT	6500-250-03-M
BRUSHED GOLD	6500-250-03-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-03-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-03-SB
BLACK MATT	6500-250-03-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY



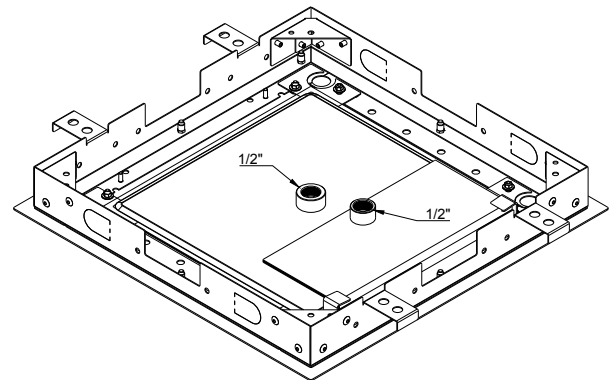
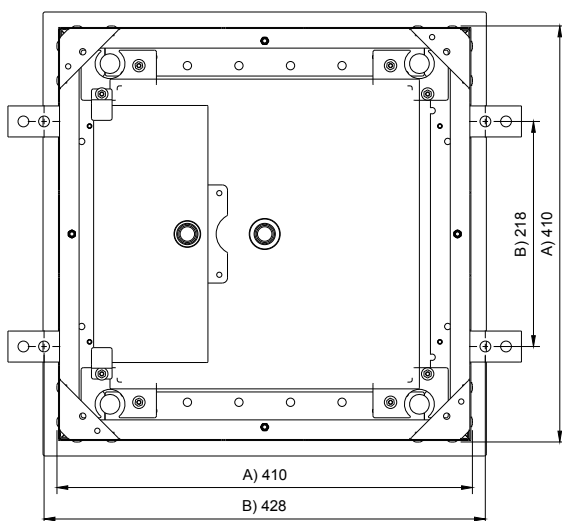
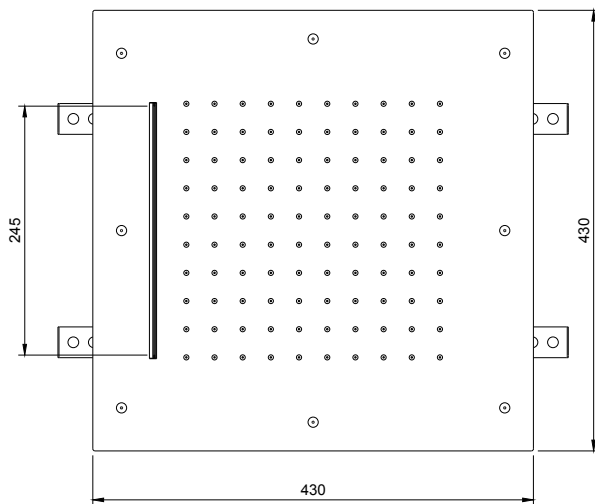
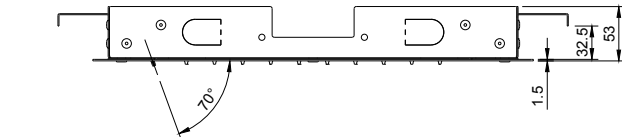
- A** DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER
- B** SCHLÄUCHE  
HOSES

Größe Size	430 MM X 430 MM
Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	410 MM X 410 MM
Anzahl Funktionen Amount of functions	2
Funktionen Functions	Regen, Wasserfall Rain, Waterfall
Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	2 x G 1/2"
1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
2. Funktion 2. Function	Wasserfall Waterfall
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C



# marea 03

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



- A** Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling
- B** Erforderlicher Abstand der Bohrlöcher  
Required distance for drilling holes

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

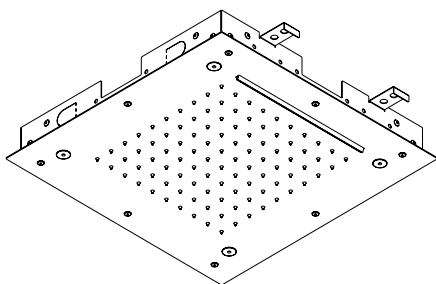
WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU, EDELSTAHL,  
MIT 3 FUNKTIONEN (REGEN, WASSERFALL, SPRÜHREGEN)  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION, STAINLESS STEEL,  
WITH 3 FUNCTIONS (RAIN, WATERFALL, SPRAY)

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

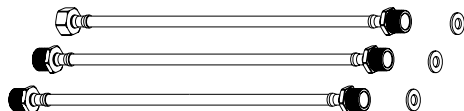
MATT	6500-250-04-M
BRUSHED GOLD	6500-250-04-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-04-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-04-SB
BLACK MATT	6500-250-04-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY

A



B



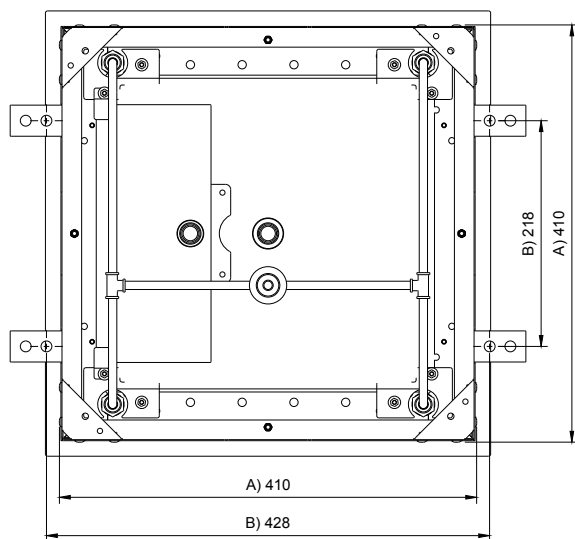
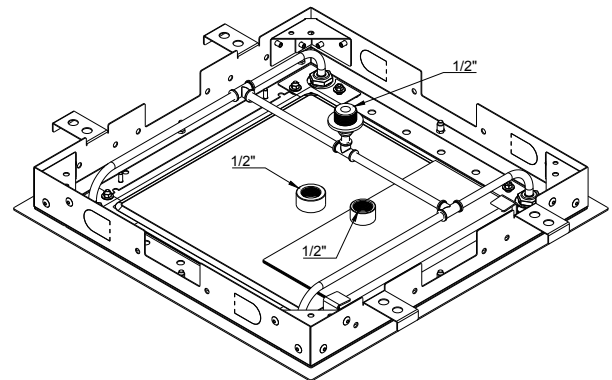
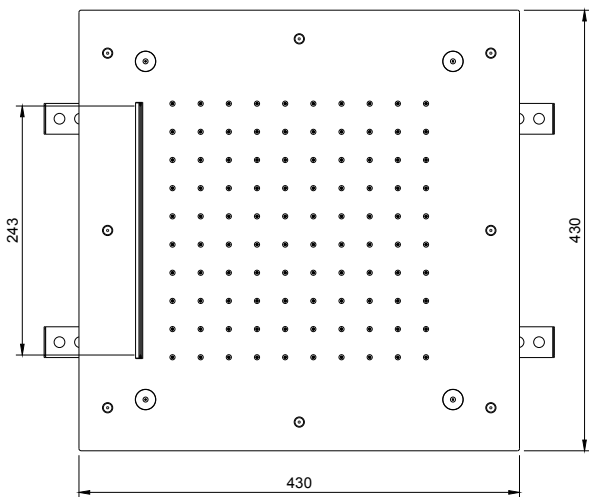
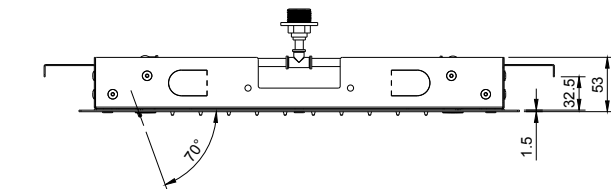
A DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER

B SCHLÄUCHE  
HOSE

Größe Size	430 MM X 430 MM
Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	410 MM X 410 MM
Anzahl Funktionen Amount of functions	3
Funktionen Functions	Regen, Wasserfall, Sprühregen Rain, Waterfall, Nebulizer
Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	3 x G 1/2"
1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
2. Funktion 2. Function	Wasserfall Waterfall
3. Funktion 3. Function	Sprühregen Nebulizer
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C

# marea 04

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



- A** Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling
- B** Erforderlicher Abstand der Bohrlöcher  
Required distance for drilling holes

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

# marea ambient 01



## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

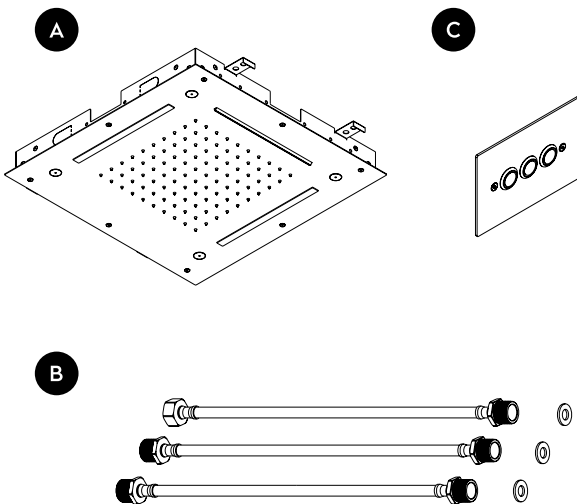
### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU MIT LED BELEUCHTUNG\*, EDELSTAHL,  
MIT 3 FUNKTIONEN (REGEN, WASSERFALL, SPRÜHREGEN)  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION WITH LED LIGHTING\*, STAINLESS STEEL,  
WITH 3 FUNCTIONS (RAIN, WATERFALL, SPRAY)

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

MATT	6500-250-11-M
BRUSHED GOLD	6500-250-11-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-11-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-11-SB
BLACK MATT	6500-250-11-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY



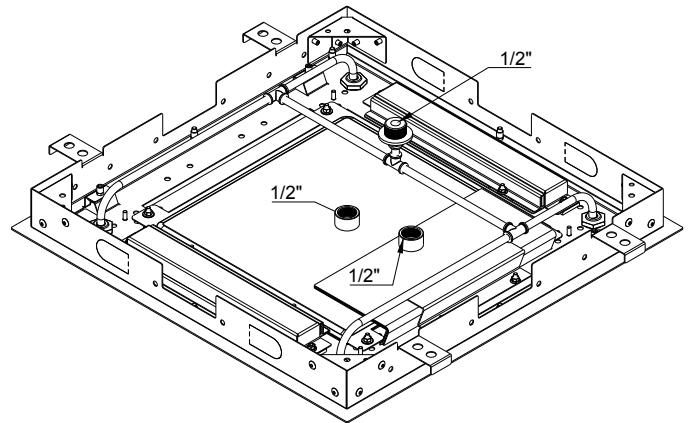
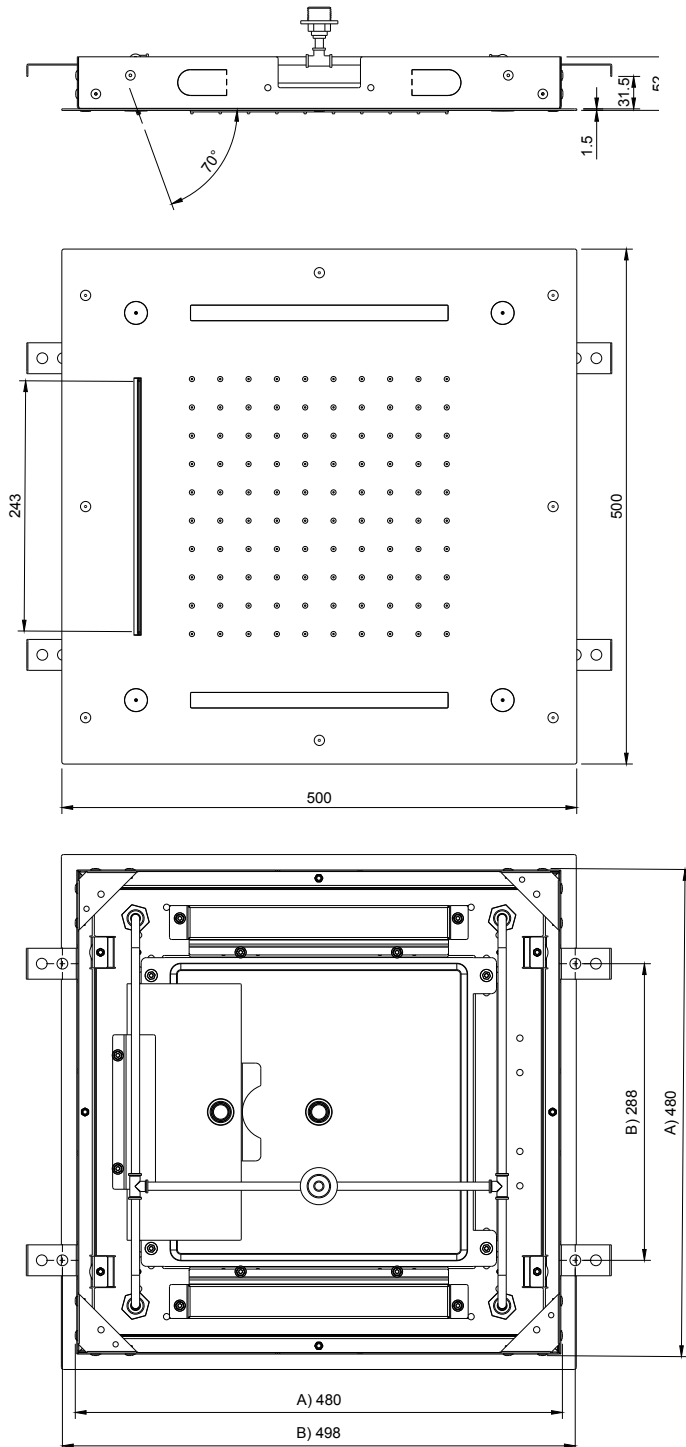
- A** DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER
- B** SCHLÄUCHE  
HOSES
- C** BEDIENFELD  
CONTROL PANEL

Größe Size	500 MM X 500 MM
Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	480 MM X 480 MM
Anzahl Funktionen Amount of functions	3
Funktionen Functions	Regen, Wasserfall, Sprühregen Rain, Waterfall, Nebulizer
Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	3 x G 1/2"
1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
2. Funktion 2. Function	Wasserfall Waterfall
3. Funktion 3. Function	Sprühregen Nebulizer
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C

\*Bedienfeld im Lieferumfang enthalten  
\*Control Panel included

# marea ambient 01

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



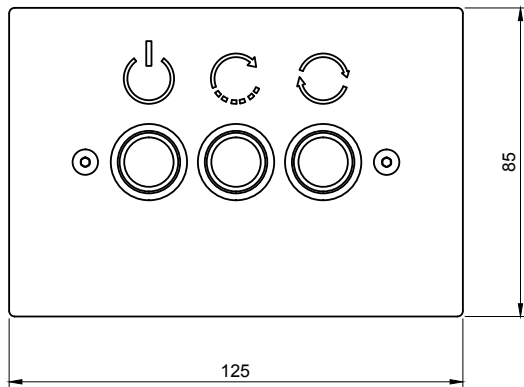
- A** Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling
- B** Position der Gewindestangen  
Position of threaded bolts

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

# marea ambient 01



## STEUERMODUL CONTROL MODULE



Ein/Aus-Schalter  
On/Off-Switch



Manuelle Auswahl der LED Farbe  
Manual selection of the LED color



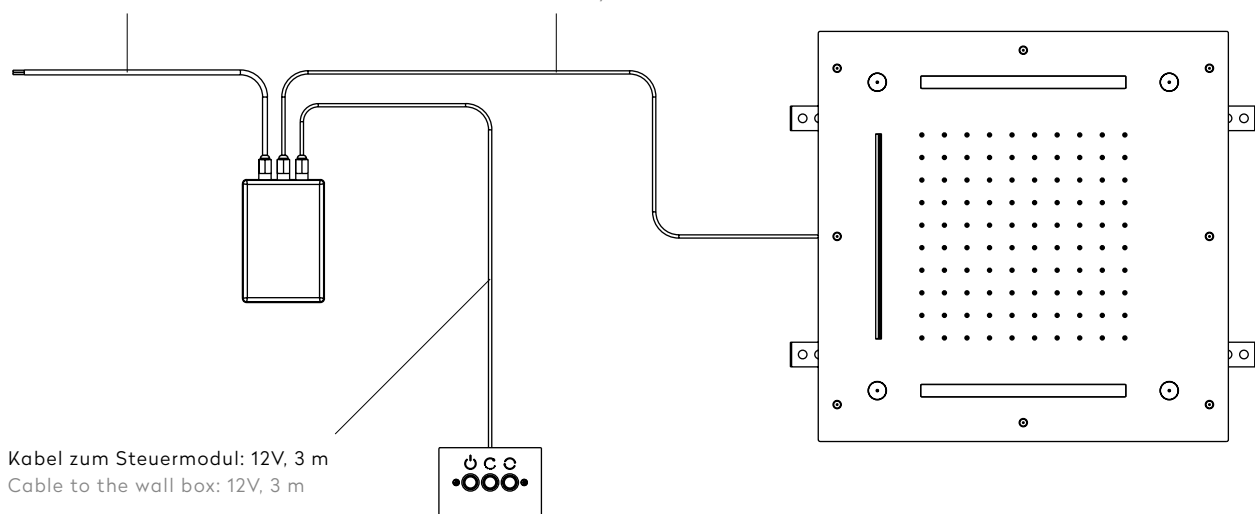
Automatischer Wechsel zwischen allen LED Farben  
innerhalb einer Minute  
Automatically switch between all LED colors  
within a minute

Spannung Voltage	100-240 VAC
Frequenz Frequency	50-60 Hz
max. spezifizierte Leistung Max. Rated power input	30 W
Schutzklasse Steuermodul Protection level of wall box	IP64

## ANORDNUNG LAYOUT

Netzkabel: 240Vac, 1,5 m  
Power cord: 240Vac, 1,5 m

Kabel zum Duschsystem: 12V, 5 m  
Cable to the shower system: 12V, 5 m



Kabel zum Steuermodul: 12V, 3 m  
Cable to the wall box: 12V, 3 m

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

# marea ambient 02



## PRODUKTINFORMATIONEN PRODUCT INFORMATION

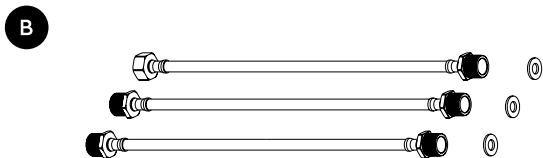
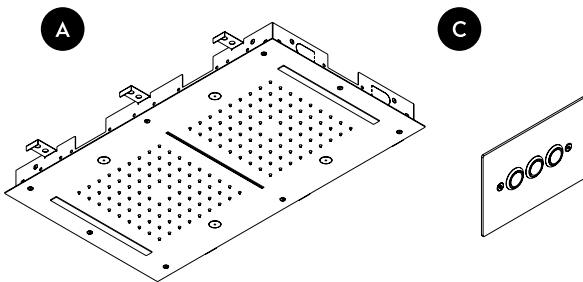
### BESCHREIBUNG DISCRIPTION

WELLNESS-DUSCHSYSTEM ZUM DECKENEINBAU MIT LED BELEUCHTUNG\*, EDELSTAHL,  
MIT 3 FUNKTIONEN (REGEN, WASSERFALL, SPRÜHREGEN)  
WELLNESS SHOWER SYSTEM FOR CEILING INSTALLATION WITH LED LIGHTING\*, STAINLESS STEEL,  
WITH 3 FUNCTIONS (RAIN, WATERFALL, SPRAY)

### ARTIKELNUMMER ITEM NUMBER

MATT	6500-250-12-M
BRUSHED GOLD	6500-250-12-BG
GUN METAL BLACK	6500-250-12-GMB
SMOOTH BRONZE	6500-250-12-SB
BLACK MATT	6500-250-12-MB

## LIEFERUMFANG SCOPE OF DELIVERY



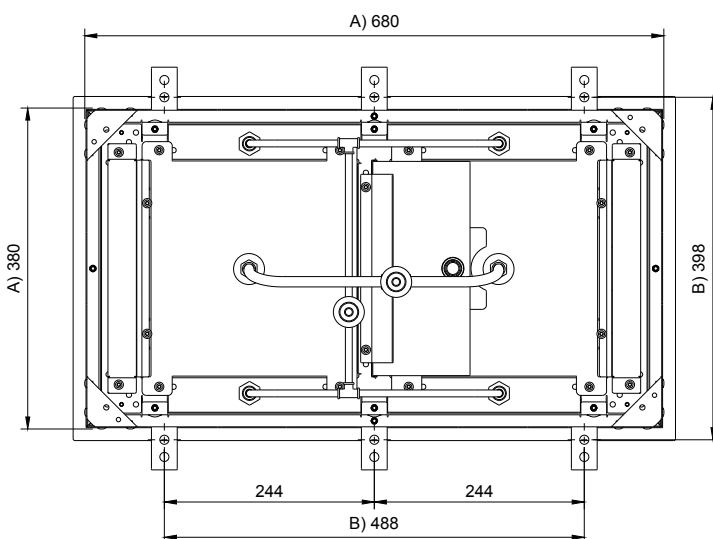
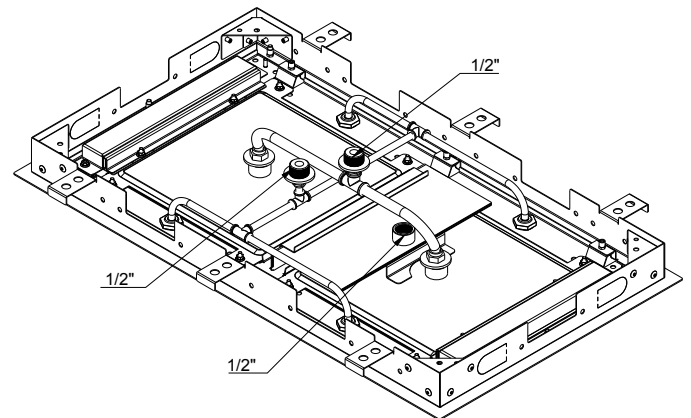
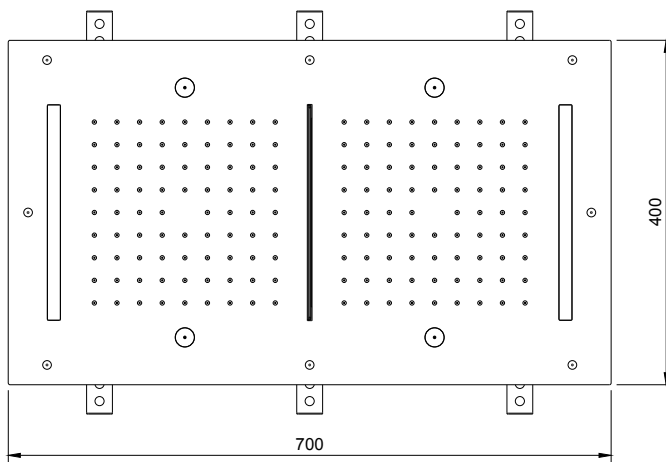
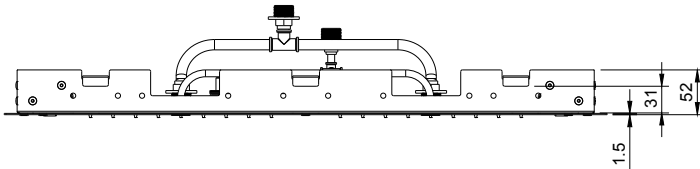
- A** DECKENBRAUSE  
CEILING SHOWER
- B** SCHLÄUCHE  
HOSES
- C** BEDIENFELD  
CONTROL PANEL

Größe Size	700 MM X 400 MM
Erforderlicher Ausschnitt Required cutout	680 MM X 380 MM
Anzahl Funktionen Amount of functions	3
Funktionen Functions	Regen, Wasserfall, Sprühregen Rain, Waterfall, Nebulizer
Anzahl Anschlüsse, Gewinde Amount of connections, threads	3 x G 1/2"
1. Funktion / Hauptfunktion 1. Function / Main function	Regendusche Rainshower
2. Funktion / Hauptfunktion 2. Function / Main function	Wasserfall Waterfall
3. Funktion / Hauptfunktion 3. Function / Main function	Sprühregen Nebulizer
Durchflussmenge (L/min) Flow rate (L/min)	15 L/min max.
Optimaler Betriebsdruck (Bar) Optimum operating pressure (bar)	3 Bar
Bereich Wassertemperatur (C) Water temperature range (C)	30° - 40° C

\*Bedienfeld im Lieferumfang enthalten  
\*Control Panel included

# marea ambient 02

## MASSZEICHNUNG DIMENSIONAL DRAWING



- A** Erforderlicher Ausschnitt in abgehängter Decke  
Required cutout in suspended ceiling
- B** Position der Gewindestangen  
Position of threaded bolts

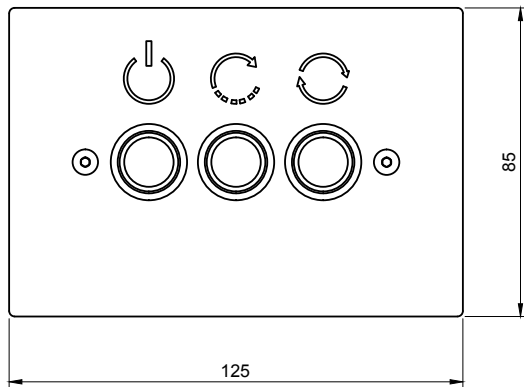
Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.



# marea ambient 02



## STEUERMODUL CONTROL MODULE



Ein/Aus-Schalter  
On/Off-Switch



Manuelle Auswahl der LED Farbe  
Manual selection of the LED color



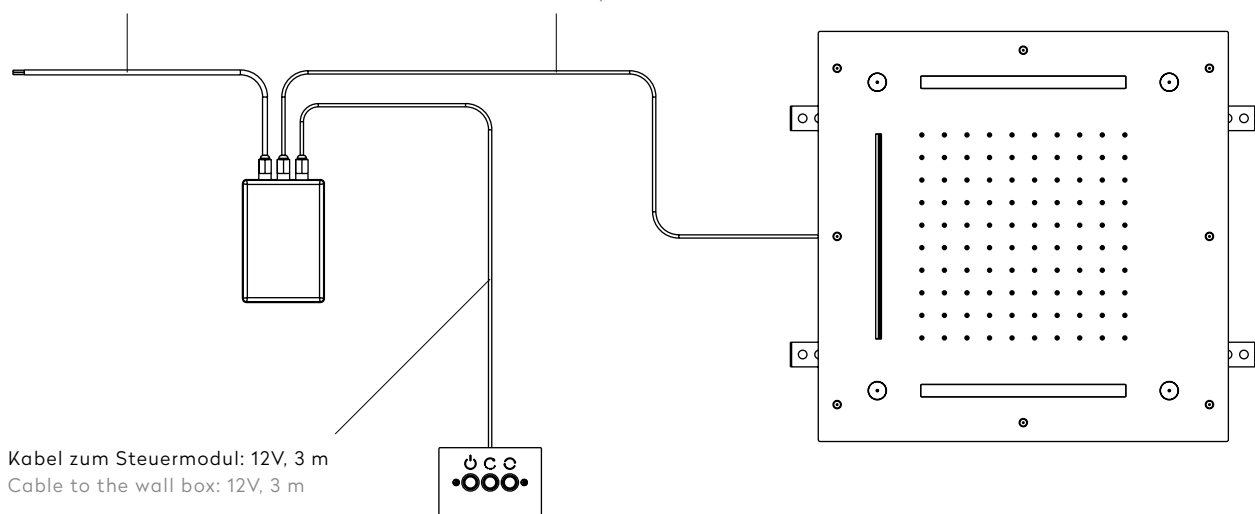
Automatischer Wechsel zwischen allen LED Farben  
innerhalb einer Minute  
Automatically switch between all LED colors  
within a minute

Spannung Voltage	100-240 VAC
Frequenz Frequency	50-60 Hz
max. spezifizierte Leistung Max. Rated power input	30 W
Schutzklasse Steuermodul Protection level of wall box	IP64

## ANORDNUNG LAYOUT

Netzkabel: 240Vac, 1,5 m  
Power cord: 240Vac, 1,5 m

Kabel zum Duschsystem: 12V, 5 m  
Cable to the shower system: 12V, 5 m



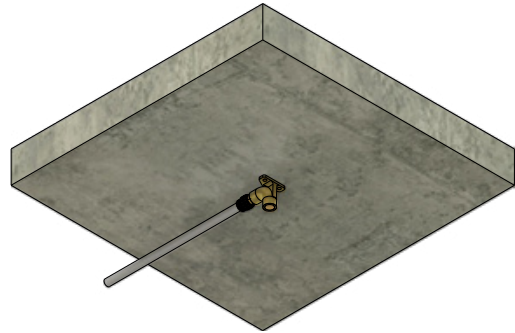
Kabel zum Steuermodul: 12V, 3 m  
Cable to the wall box: 12V, 3 m

Alle Maße in Millimetern. Produktionstoleranzen vorbehalten.  
All dimensions in millimeters. Production tolerances reserved.

## MONTAGE MIT FEDERMECHANISMUS INSTALLATION INSTRUCTION WITH SPRING FIX

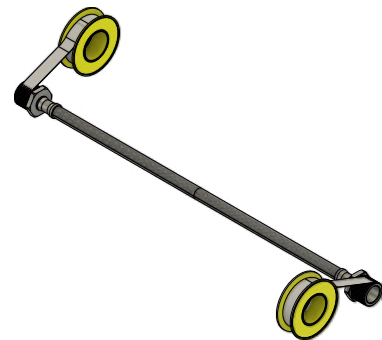
- 1** Beginnen Sie die Montage mit dem Anlegen der Wasserleitung an der Rohbaudecke.  
Ein 1/2"-Anschluss ist hier erforderlich.

Begin the installation by connecting the water pipe to the unfinished ceiling. A 1/2" connection is required here.



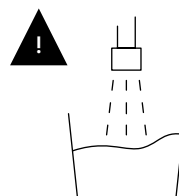
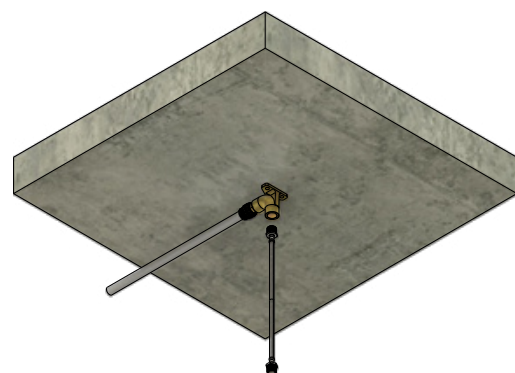
- 2** Dichten Sie den Flexschlauch zur Montage ab.

Seal the flexible hose for assembly.



- 3** Verbinden Sie den Flexschlauch mit dem 1/2" Gewinde an der Rohbaudecke. Spülen Sie die Leitung nun ordnungsgemäß.

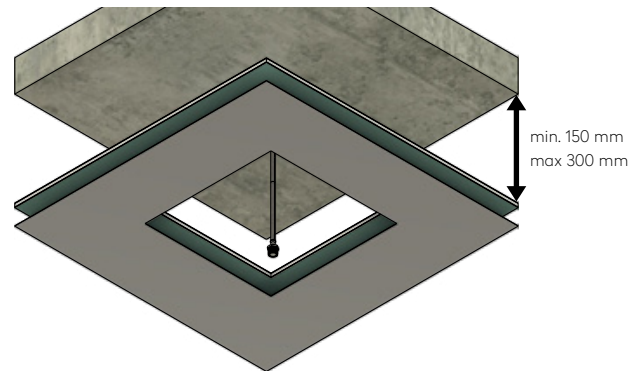
Connect the flexible hose to the 1/2" thread on the unfinished ceiling. Now flush the water line properly.



## MONTAGE MIT FEDERMECHANISMUS INSTALLATION INSTRUCTION WITH SPRING FIX

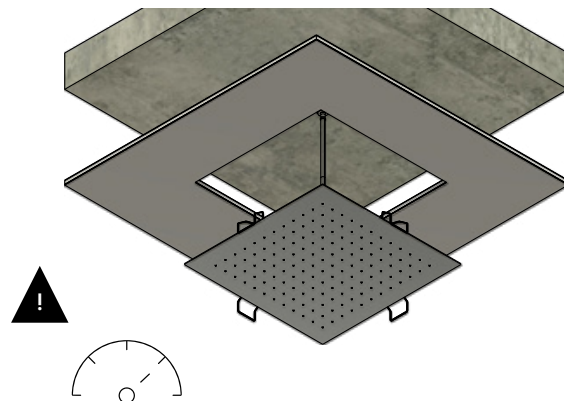
- 4** Fügen Sie nun die Trockenbauplatte und den Deckenbelag hinzu. Beachten Sie den maximalen Abstand zwischen Rohbaudecke und Unterseite der abgehängten Decke von 150 mm bis maximal 300 mm. Beachten Sie die erforderliche Größe des Ausschnitts auf Seite 5.

Now add the drywall panel and ceiling covering. Please note the maximum distance between the raw ceiling and the underside of the suspended ceiling of 150 mm to a maximum of 300 mm. Note the required size of the square cutout on page 5.



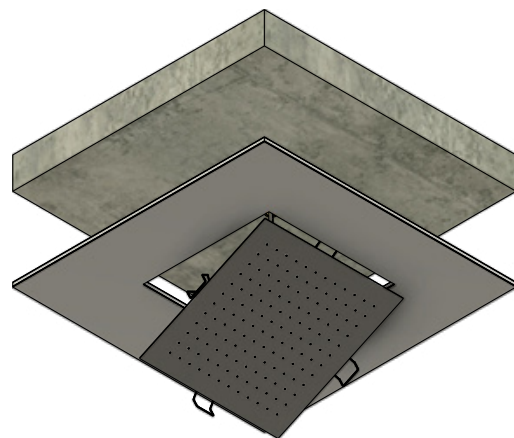
- 5** Schließen Sie nun den Flexschlauch an das Gewinde des Duschsystems an. Führen Sie jetzt die Druck- und Dichtigkeitsprüfung durch.

Now connect the flexible hose to the thread of the shower system. Now carry out the pressure and leak test.



- 6** Hängen Sie zuerst eine Federklammer in den Ausschnitt der abgehängten Decke ein.

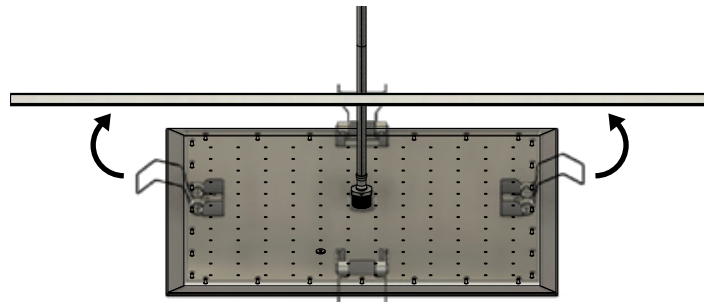
First, hang the first spring clip into the cutout of the suspended ceiling.



## MONTAGE MIT FEDERMECHANISMUS INSTALLATION INSTRUCTION WITH SPRING FIX

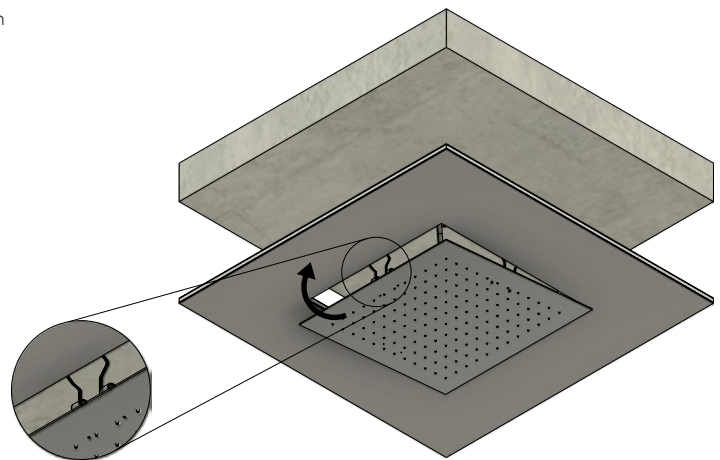
- 7** Spannen Sie die beiden seitlichen Federklammern nach innen und setzen das Duschsystem in den Ausschnitt.

Fold the two side spring clips inwards and place the shower system into the cutout.



- 8** Spannen Sie die letzte Federklammer nach innen in den Ausschnitt. Die Montage ist nun abgeschlossen.

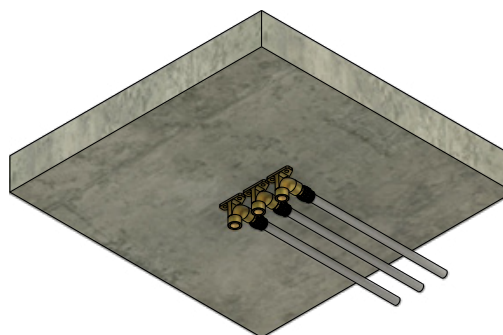
Fold the last spring clip inwards into the cutout. The assembly is now complete.



## MONTAGE MIT EINBAURAHMEN INSTALLATION INSTRUCTION WITH MOUNTING FRAME

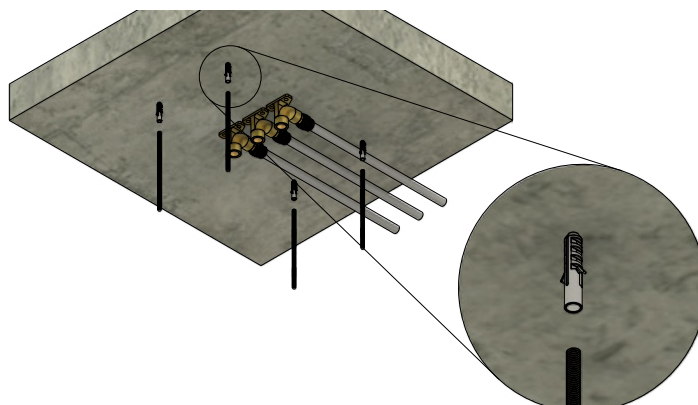
- 1** Beginnen Sie die Montage mit dem Anlegen der Wasserleitungen an der Rohbaudecke. Je nach System und Anzahl der Funktionen können 2 oder 3 Leitungen erforderlich sein, siehe Seite 6, 8, 10, 12 oder 15. 1/2"-Anschlüsse sind hier erforderlich.

Begin the installation by connecting the water pipes to the unfinished ceiling. Depending on the system and amount of functions, 2 or 3 lines may be required, see page 6, 8, 10, 12 or 15. 1/2" connections are required here.



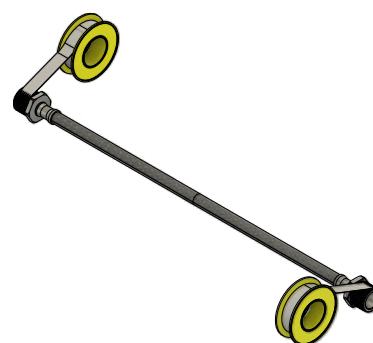
- 2** Setzen Sie 4 M8-Gewindestangen in die Rohbaudecke ein. Die genaue Position ist vom Produkt abhängig, entnehmen Sie die Maße der Skizze auf Seite 7, 9, 11, 13 oder 16.

Insert 4 M8 threaded rods into the structural ceiling. The exact position depends on the product, see the dimensions in the sketch on page 7, 9, 11, 13, or 16.



- 3** Dichten Sie die Flexschläuche zur Montage ab.

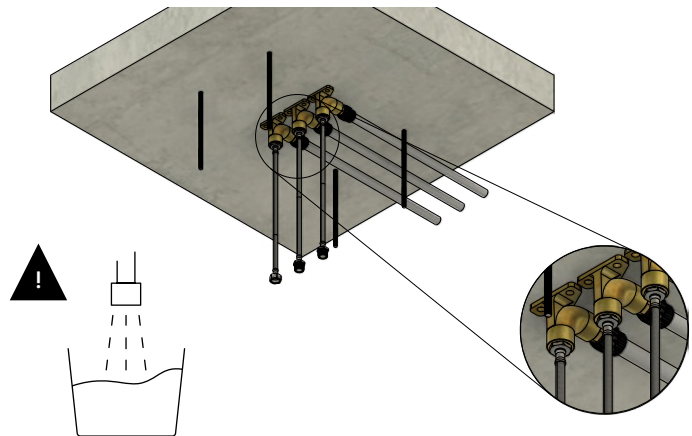
Seal the flexible hoses for assembly.



## MONTAGE MIT EINBAURAHMEN INSTALLATION INSTRUCTION WITH MOUNTING FRAME

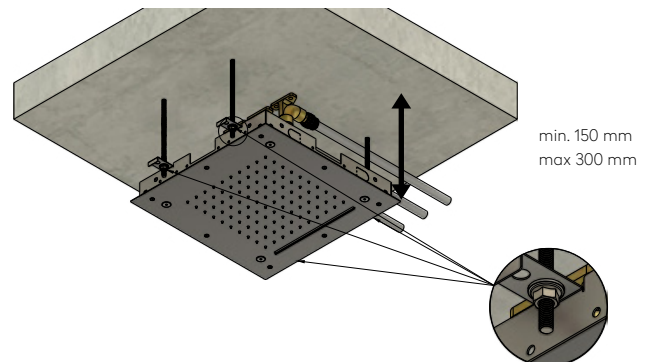
- 4** Verbinden Sie die Flexschläuche mit den 1/2"-Gewinden an der Rohbaudecke. Spülen Sie die Leitungen nun ordnungsgemäß.

Connect the flexible hoses to the 1/2" threads on the structural ceiling. Now flush the water lines properly.



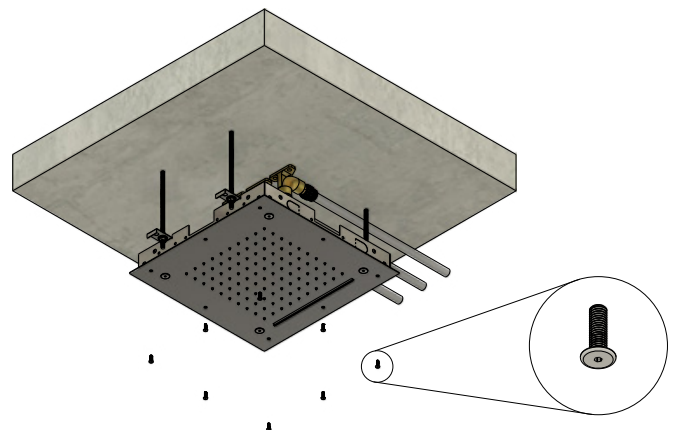
- 5** Befestigen Sie das Duschsystem nun an den Halterungen mit je einer Unterlegscheibe und einer M8 Mutter. Beachten Sie den maximalen Abstand zwischen Rohbaudecke und Unterseite der abgehängten Decke von 150 mm bis maximal 300 mm.

Now attach the shower system to the bolts with a washer and an M8 nut each. Please note the maximum distance between the raw ceiling and the underside of the suspended ceiling of 150 mm to a maximum of 300 mm.



- 6** Lösen Sie nun alle Schrauben auf der Oberfläche des Duschsystems um den unteren Teil aus dem Rahmen zu lösen.

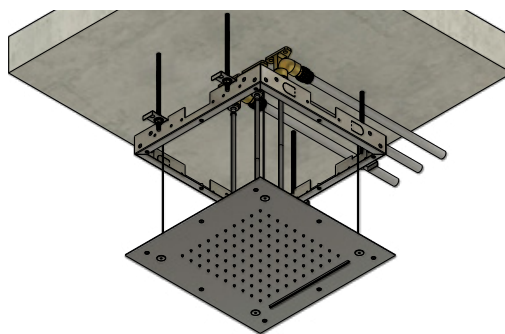
Now loosen all screws on the surface of the shower system to release the lower part from the frame.



## MONTAGE MIT EINBAURAHMEN INSTALLATION INSTRUCTION WITH MOUNTING FRAME

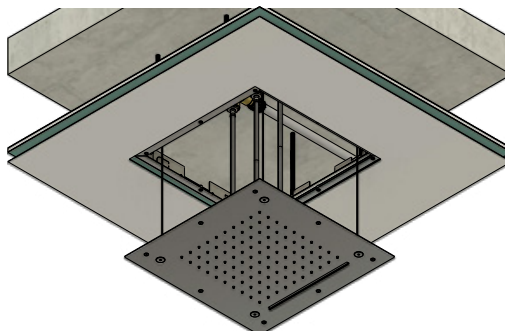
- 7** Der untere Teil des Duschsystems hängt nun frei an 4 Stahlkabeln, um die Installation zu erleichtern.

The lower part of the shower system now hangs freely on 4 steel cables to make installation easier.



- 8** Fügen Sie nun die Trockenbauplatte und den Deckenbelag hinzu. Beachten Sie die erforderliche Größe des Ausschnitts auf Seite 7, 9, 11, 13 oder 16.

Now add the drywall panel and ceiling covering. Note the required size of the cutout on page 7, 9, 11, 13, or 16.



- 9** Schließen Sie nun die Flexschläuche an die Gewinde des Duschsystems an. Beachten Sie dazu die Funktion der verwendeten Armatur in dieser Reihenfolge:

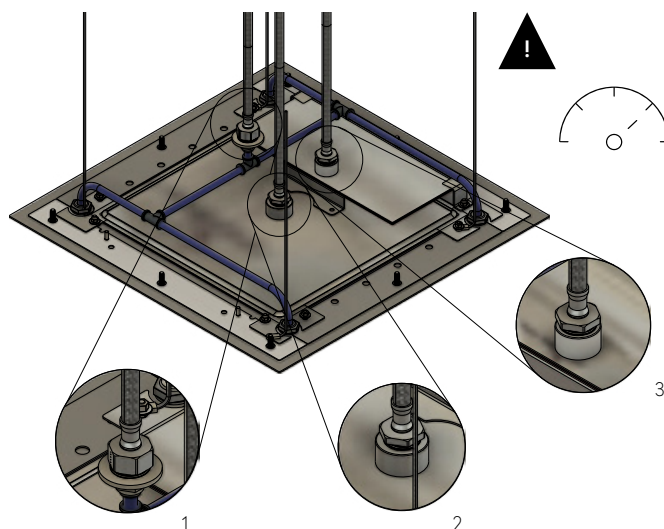
- Funktion 1: Regen
- Funktion 2: Wasserfall
- Funktion 3: Nebel

Führen Sie jetzt die Dichtigkeitsprüfung durch.

Now connect the flexible hoses to the threads of the shower system. Please note the function of the tap used in this order:

- Function 1: Rain
- Function 2: Waterfall
- Function 3: Mist

Now carry out the leak test.

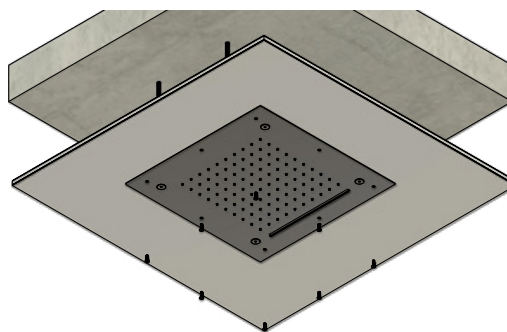


## MONTAGE MIT EINBAURAHMEN INSTALLATION INSTRUCTION WITH MOUNTING FRAME

---

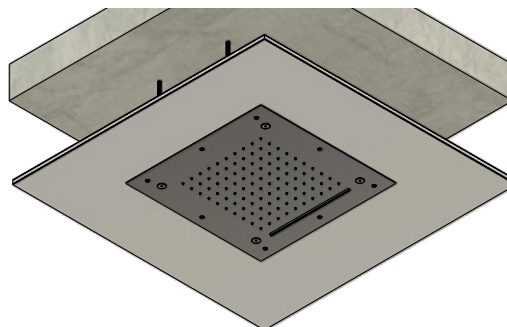
- 10** Setzen Sie das Duschsystem wieder in den Rahmen und fixieren sie alle zuvor gelösten Schrauben.

Put the shower system back into the frame and fix all the previously loosened screws.



- 11** Die Montage ist nun abgeschlossen.

The installation is now complete.





## INSTALLATION MIT LED-LICHTSYSTEM INSTALLATION WITH LED LIGHTING SYSTEM

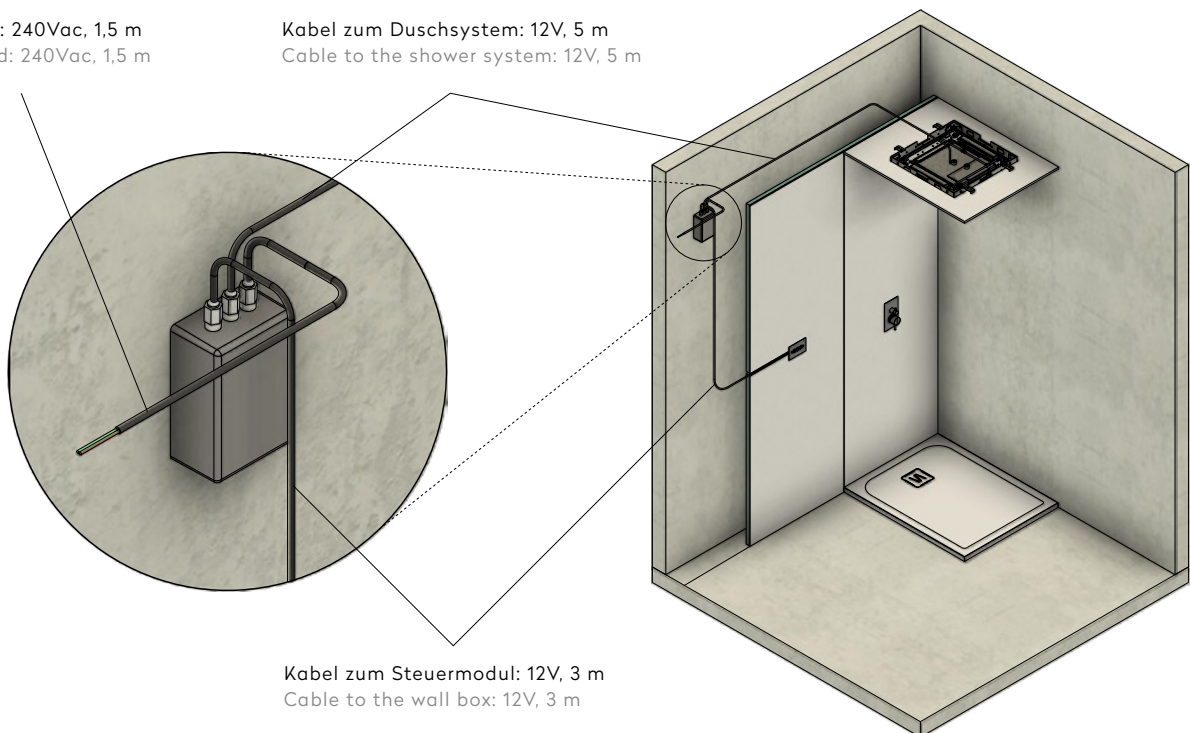


**ACHTUNG:** Beachten Sie zur Montage des Duschsystems die vorherigen Montageschritte. Zum Anlegen der Elektroinstallation des LED-Lichts müssen die Vorgaben der DIN VDE 0100 beachtet werden. Beachten Sie bei der Installation und Planung die Vorgaben zum Anlegen der Schutzzonen.

**PLEASE NOTE:** To install the shower system, follow the previous installation steps. To create the electrical installation of the LED light, the specifications of DIN VDE 0100 must be observed. When installing and planning, pay attention to the specifications for creating the protection zones.

Netzkabel: 240Vac, 1,5 m  
Power cord: 240Vac, 1,5 m

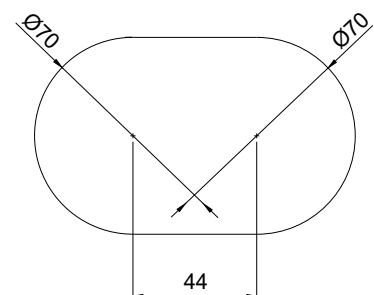
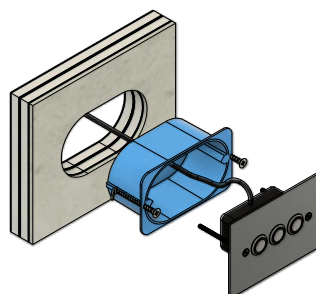
Kabel zum Duschsystem: 12V, 5 m  
Cable to the shower system: 12V, 5 m



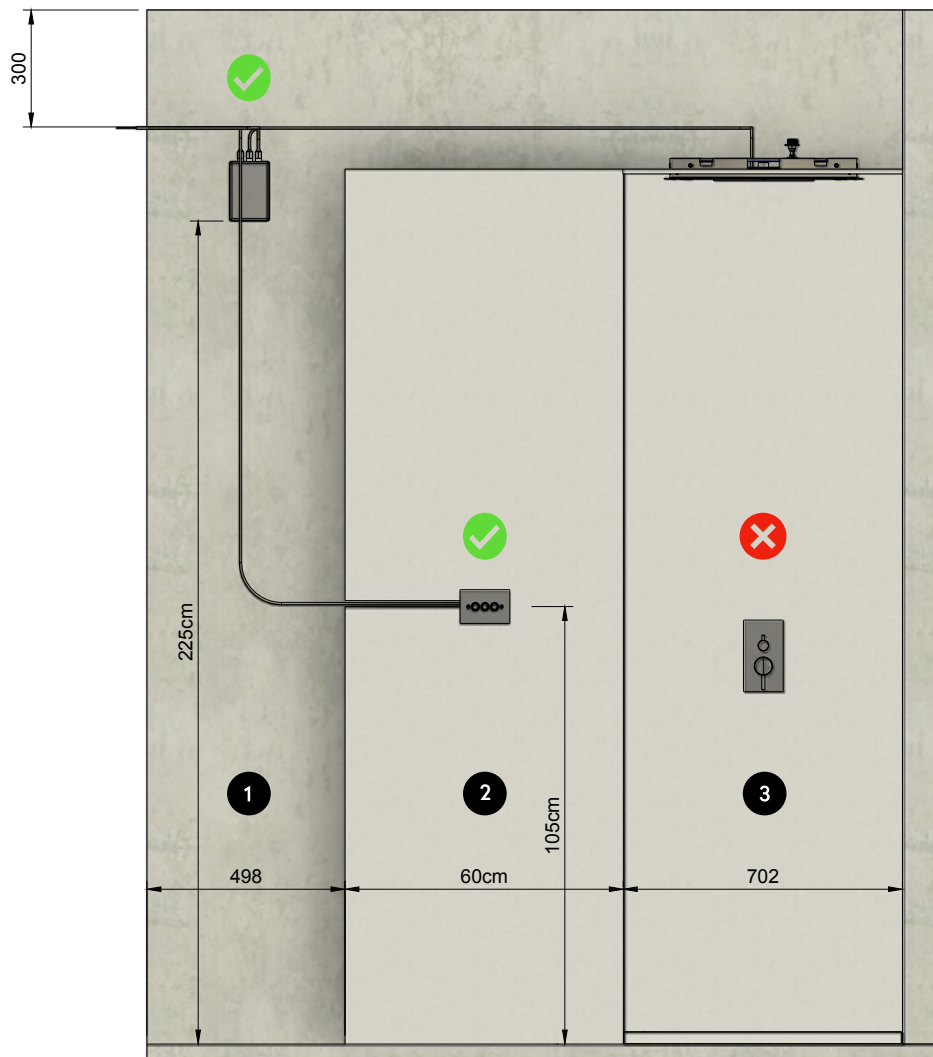
Kabel zum Steuermodul: 12V, 3 m  
Cable to the wall box: 12V, 3 m



Beachten Sie zur Installation der Wanddose die maximale Wandstärke von 35 mm.  
When installing the wall box, please note the maximum wall thickness of 35 mm.



## INSTALLATION MIT LED-LICHTSYSTEM INSTALLATION WITH LED LIGHTING SYSTEM



- 1** Schutzbereich 1: In diesem Schutzbereich wird die Verteilerbox montiert. Beachten Sie den Abstand zum Fertigfußboden von 225cm.

Protection area 1: The distribution box is installed in this protection area. Please note the distance to the finished floor of 225cm.

- 2** Schutzbereich 2: In diesem Schutzbereich wird das Steuermodul befestigt. Beachten Sie den Abstand zum Fertigfußboden von 105cm. Der Schutzbereich 2 hat eine Breite von 60cm.

Protection area 2: The control module is attached to this protection area. Please note the distance to the finished floor of 105cm. The protection area 2 has a width of 60cm.

- 3** Schutzbereich 3: Nasszelle  
Protection area 3: wet room



VALLONE

KONTAKT  
CONTACT

---

VALLONE®  
TECHNICAL SUPPORT

PHONE

**+49. 201. 806 943 0**

WEB

**[www.vallone.de/support](http://www.vallone.de/support)**